



Economic and Social Council

Distr.: General
28 January 2011

Original: English
English and French only

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on General Safety Provisions

100th session

Geneva, 11–15 April 2011

Item 12 of the provisional agenda

Regulation No. 125 (Forward field of vision of drivers)

Proposal for Corrigendum 2 to Regulation No. 125 (Forward field of vision of drivers)

Submitted by the expert from the International Organization of Motor Vehicle Manufacturers *

The text reproduced below was prepared by the expert from the International Organization of Motor Vehicle Manufacturers (OICA) to correct an omission in the current text of the Regulation. The modifications to the current text of the Regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

*In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106 and ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

I. Proposal

Paragraph 5.1.3., amend to read (including the footnote 4)

"5.1.3 Except as provided in 5.1.3.1 or 5.1.3.2., other than the obstructions created by the A pillars, the fixed or movable vent or side window division bars, outside radio aerials, rear-view mirrors and windscreen wipers, there should be no obstruction in the driver's 180° forward direct field of vision below a horizontal plane passing through V1, and above three planes through V2, one being perpendicular to the plane X-Z and declining forward 4° below the horizontal, and the other two being perpendicular to the plane Y-Z and declining 4° below the horizontal (see Annex 4, appendix, figure 4).

The following are not considered to be obstructions to the field of vision:

- (a) **embedded or printed "radio aerial" conductors, no wider than the following:**
 - (i) **embedded conductors: 0.5 mm,**
 - (ii) **printed conductors: 1.0 mm. These "radio aerial" conductors shall not cross zone A⁴. However, three "radio aerial" conductors may cross zone A if their width does not exceed 0.5 mm.**
- (b) **within zone A located "defrosting/demisting" normally in "zigzag" or sinusoidal form having the following dimensions:**
 - (i) **maximum visible width: 0.030 mm,**
 - (ii) **maximum conductor density:**
 - a. **if the conductors are vertical: 8/cm,**
 - b. **if the conductors are horizontal: 5/cm.**

⁴ As defined in Annex 18, paragraph 2.2. of Regulation No. 43 concerning the approval of safety glazing and glazing material. "

II. Justification

1. At the ninety-seventh session of the Working Party on General Safety Provisions (GRSG) held on October 2009, the expert from France presented ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2009/20 to amend paragraph 5.1.3.1. and insert two new paragraphs 5.1.3.2. and 5.1.3.3. The objective was to improve the provisions concerning the obstruction created by the steering-wheel rim and the instrument panel inside the steering wheel as defined in paragraph 5.1.3.1.

2. At the same session, OICA proposed an improvement to the French proposal as in informal document GRSG-97-25. This improvement consisted in modifying paragraph 5.1.3. instead of paragraph 5.1.3.1., to prevent any possible complication in the case of extension of approvals.

3. When tabling this improvement, the two subparagraphs a) and b) defined in the paragraph 5.1.3.1 of the Regulation No. 125 Supplement 2 were erroneously omitted.

4. The objective of the present document is to correct this error by reinserting the two existing sub-paragraphs a) and b) and the footnote 4.
